

Aparatos electrodomésticos y análogos

Seguridad

Parte 2-82: Requisitos particulares para máquinas de entretenimiento y máquinas de servicio personal

Esta norma ha sido elaborada por el comité técnico CTN-UNE 213 *Electrodomésticos*, cuya secretaría desempeña APPLiA ESPAÑA.



EXTRACTO DEL DOCUMENTO UNE-EN IEC 60335-2-82

UNE-EN IEC 60335-2-82

Aparatos electrodomésticos y análogos
Seguridad

Parte 2-82: Requisitos particulares para máquinas de entretenimiento y máquinas de servicio personal

Household and similar electrical appliances. Safety. Part 2-82: Particular requirements for amusement machines and personal service machines.

Appareils électrodomestiques et analogues. Sécurité. Partie 2-82: Règles particulières pour les machines de service et les machines de divertissement.

Esta norma es la versión oficial, en español, de la Norma Europea EN IEC 60335-2-82:2022, que a su vez adopta la Norma Internacional IEC 60335-2-82:2017.

Esta norma anulará y sustituirá a las Normas UNE-EN 60335-2-82:2004, UNE-EN 60335-2-82:2004/A1:2008 y UNE-EN 60335-2-82:2004/A2:2020 antes de 2025-03-26.

EXTRACTO DEL DOCUMENTO UNE-EN IEC 60335-2-82

Las observaciones a este documento han de dirigirse a:

Asociación Española de Normalización

Génova, 6
28004 MADRID-España
Tel.: 915 294 900
info@une.org
www.une.org

© UNE 2022

Prohibida la reproducción sin el consentimiento de UNE.

Todos los derechos de propiedad intelectual de la presente norma son titularidad de UNE.

Índice

Prólogo europeo	6
Declaración.....	6
Prólogo.....	7
1 Objeto y campo de aplicación.....	11
2 Normas para consulta.....	12
3 Términos y definiciones.....	12
4 Requisitos generales	14
5 Condiciones generales para los ensayos.....	14
6 Clasificación.....	15
7 Marcado e indicaciones.....	15
8 Protección contra el acceso a las partes activas.....	16
9 Arranque de los aparatos a motor	16
10 Potencia y corriente	17
11 Calentamiento.....	17
12 Disponible	17
13 Corriente de fuga y rigidez dieléctrica a la temperatura de funcionamiento	17
14 Sobretensiones transitorias	17
15 Resistencia a la humedad	17
16 Corriente de fuga y rigidez dieléctrica.....	18
17 Protección contra la sobrecarga de transformadores y circuitos asociados	18
18 Endurancia.....	18
19 Funcionamiento anormal	18
20 Estabilidad y riesgos mecánicos	20
21 Resistencia mecánica	21
22 Construcción	21
23 Conductores internos.....	22
24 Componentes	23
25 Conexión a la red y cables flexibles exteriores.....	24
26 Bornes para conductores externos.....	24

27	Disposiciones para la puesta a tierra	25
28	Tornillos y conexiones	25
29	Distancias en el aire, líneas de fuga y aislamiento sólido	25
30	Resistencia al calor y al fuego	25
31	Resistencia a la oxidación	25
32	Radiación, toxicidad y riesgos análogos	26
	Anexos	27
	Anexo R (Normativo) Evaluación del software	27
	Bibliografía	28
	Anexo ZC (Normativo) Otras normas internacionales citadas en esta norma con las referencias de las normas europeas correspondientes	29

1 Objeto y campo de aplicación

Este capítulo de la Parte 1 se sustituye por lo siguiente.

Esta norma trata de la seguridad de las máquinas eléctricas comerciales de entretenimiento y máquinas de servicio personal, siendo su **tensión asignada** no superior a 250 V para aparatos monofásicos y 480 V para el resto de aparatos.

NOTA 101 Ejemplos de aparatos que están dentro del campo de aplicación de esta norma son

- Máquinas de entretenimiento:
 - mesas;
 - máquinas de bolera;
 - tablas de dardos;
 - simuladores de conducción;
 - máquinas de juegos;
 - máquinas para que se monten niños;
 - aparatos de disparo de láser;
 - maquinas de pinball;
 - videojuegos.
- Máquinas de servicio personal:
 - máquinas de revalorización de tarjetas;
 - dispensadores de cambio;
 - guarda equipajes;
 - máquinas de pesado;
 - aparatos de limpieza de zapatos.

En la medida de lo posible, esta norma trata de los riesgos ordinarios presentados por los aparatos encontrados por usuarios y **personal de mantenimiento**.

NOTA 102 Se llama la atención sobre el hecho de que

- para los aparatos destinados a utilizarse en vehículos o a bordo de barcos o aviones, pueden ser necesarios requisitos suplementarios;
- en numerosos países, se especifican requisitos suplementarios por los organismos nacionales responsables de la salud pública, por los organismos nacionales responsables de la protección de los trabajadores y organismos análogos.

NOTA 103 Esta norma no se aplica a

- aparatos destinados exclusivamente para uso doméstico;
- aparatos destinados exclusivamente para propósitos industriales;
- aparatos para utilizarse en localizaciones donde prevalecen condiciones especiales, como la presencia de atmósfera corrosiva o explosiva (polvo, vapor o gas);
- aparatos para lavar coches;
- aparatos dispensadores y máquinas de venta (IEC 60335-2-75);
- aparatos dentro del campo de aplicación de la Norma IEC 60065, tales como máquinas de música y videojuego domésticos;
- aparatos dentro del campo de aplicación de la Norma IEC 60950-1, tales como copiadoras, máquinas de billetes y cajeros automáticos;
- aparatos destinados a utilizarse cuando está presente un asistente cualificado, tales como sistemas de realidad virtual;
- aparatos destinados exclusivamente para ferias, tales como carruseles;
- dispositivos de transporte individual autoequilibrados.

2 Normas para consulta

Este capítulo de la Parte 1 se aplica excepto en lo siguiente.

Adición:

IEC 60068-2-52:1996, *Ensayos ambientales. parte 2: ensayos. ensayo kb: niebla salina, ensayo cíclico (solución de cloruro sódico).*

IEC 62368-1, *Equipos de audio y vídeo, de tecnología de la información y la comunicación. Parte 1: Requisitos de seguridad.*